

دوو کوورته شیعی

ئه فلاتون

وهرگيرانی: حمه ی ئه حمه د ره سول

- ۱ -

بو ناگاتون

کاتی هاوړیکه م، ماچ نه که م

واهه سته که م

رؤح نه سهر لیوانه و

به راستی رۆحیکى داماره،

ئه یه وئ رۆچیتته دوو توئی جه سته یه وه !!

* * *

نهم سیووت بو نه هاوړیژم ؛

گهر منت خوشه وئ بیگره وه .

ده لیگه رئ با شیرینی جوانیت به دل بچیژم !!

خو گهر خوا نه کا، لیم به گومانی

سیو به هه وادا فریده .

ئیدی به چاوانی خوت نه بیینی؛

که چهند کوورته عومری جوانیی !!

- ۲ -

بو نه ستیر (٭)

یه که م:

چاوت بریووته نه ستیران

ئه یه نه ستیره که م !!

خوزگه نه بوومه ناسمان

تا بتوانم،

به چاوانی هزاران نه سییره وه لیت بروانم !!

دووهم :

ئەي ئەستێرەگەم!

جاران ئەنێو زیندووانا

وەك سپێدەي بەیان ئەدرەوشایتەوہ . . .

وا ئەمیساکەش،

ئەستێرەي ئاوابوونی و

ئەنێو

مردووانا

ئەدرەوشییتەوہ !!!

(*) ئەستێر : بە مانای ئەستێرە دێ لە زمانی یۆنانیدا .

(**) ئەفلاتۆن / یان پلاتۆ [۴۲۷ - ۳۴۷ پ. ز] زانا و فەیلەسووفی بەناوبانگی یۆنانی و سەرپای گەردوون، ئە پال

ئەویدا کە خاوەنی چەندشاکار و پەرەوێکی فەلسەفی جیهانبییه، کەچی دەرھەق بە شیعەر و ھونەر تیروانینیکی رەشبین و سەیری ھیناوتە ئاراوہ، گوايە شیعەر کاریکی نەگەتیفانە و خراب بەسەر دەرۆون و رەوانی خەلکیدا جیدیلێ

بۆیە ئەفلاتۆن _ وەك شاعیریك _ جیی سەر سوورمانە و ھەر لەو پێودانگەوہ جەزمان کرد ، نموونەي شیعری پلاتۆش بە خوینەری کوردزمانی

ئازیز بناسین !!!

تیبینی کوردستان نیت:

مەرج نیە ئەم نووسینە لە گەل بیرو بۆ چونی نەتەواپەتیماندا بیت، کە بۆ چونی (کوردستان نیت)ە، بەلام بەھۆی پروا بوونمان بە ئازادی دەربرینەوہ، بلاویدە کەینەوہ لە گەل ریز و خۆشەویستیماندا بۆ پارێزەرانی بیرو نەتەواپەتی و خەباتکارانی ئەم رینگەيە .

ئەم تیبینیە لە ژێر ھەموو نووسیتیکدا دەنوسریت ۲۰۰۳-۱-۱۵